

Súd: Okresný súd Trebišov
Spisová značka: 13C/165/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7913213284
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 03. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Franková
ECLI: ECLI:SK:OSTV:2014:7913213284.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trebišov, sudkyňa JUDr. Evy Franková, v právnej veci navrhovateľa: Česká spořitelna, a.s. Olbrachtova 1929/62, 140 00 Praha 4, IČ: 45244782, zast. JUDr. Romanom Majerom, advokátom, AK Vyskočilova 1326/5, 140 00 Praha 4, korešpondenčná adresa: Úslavská 33, 326 00 Plzeň, Česká republika, proti odporcovi: S. Q., T. XX.X.XXXX, H. S. XXX, D.Ý. R., t.č. na neznámom mieste zast. opatrovníkom JUDr. Marekom Doričom, vyšším súdnym úradníkom Okresného súdu Michalovce, o zaplatenie 167.089,43 CZK s prísl. t a k t o

rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi:

- sumu 165769,43 CZK, poplatok vo výške 1320,-- CZK,
- kapitalizovaný úrok z omeškania vo výške 47138,96 CZK,
- 7,05 % úrok z omeškania zo sumy 165769,43 CZK od 24.8.2013 do zaplatenia,
- 11,02 % úrok zo sumy 165769,43 CZK od 8.12.2009 do zaplatenia, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 1234,06 Eur, na účet právneho zástupcu navrhovateľa JUDr. Romana Majera, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

o d ō v o d n e n i e :

Podaným návrhom sa navrhovateľ domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie žalovanej sumy 167.087,43 CZK s prísl. a náhrady trov konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že dňa 17.8.2007 uzavrel s odporcom Zmluvu o úvere č. 000000-3220643853, na základe ktorej mu poskytol úver vo výške 200.000,-- CZK s označením produktu DÚFO v hotovosti. Súčasťou úverovej zmluvy boli Všeobecné obchodné podmienky Českej spořitelni, a.s. (ďalej len VOP). Odporca podpisom zmluvy potvrdil, že s príslušnými VOP sa oboznámil a súhlasí s nimi a zaviazal sa ich dodržiavať. Úver čerpal bezhotovostne dňa 27.8.2007 v celkovej výške 200.000,-- CZK. V období od 17.8.2007 až do 31.5.2010 uhradil z titulu istiny sumu 82.153,25 CZK. Poukázal na to, že odporca sa zmluvou o úvere zaviazal uhradiť poskytnutý úver vrátane dohodnutých úrokov a poplatkov v pravidelných mesačných splátkach od 8.9.2009 bola predpísaná mesačná splátka vo výške 3.437,-- CZK. Účastníci zmluvy dohodli úrok z úveru vo výške 11,02 % ročne. Odporcovi bola za obdobie od 17.8.2007 (uzavretie zmluvy) do 7.12.2009 (zosplatenie úveru) predpísaná na úrokoch z úveru suma 45.112,48 CZK. V období od 17.8.2007 do 31.5.2010 odporca z titulu úrokov z úveru neuhradil vôbec nič. V období od 17.8.2007 do 7.12.2009 bolo z titulu úrokov z omeškania predpísaných odporcovi 220,34

CZK a za obdobie od 8.12.2009 do 31.5.2010 z titulu úrokov z omeškania sa mu predpísala suma 6412,76 CZK. Za obdobie od 17.8.2007 (prevzatie zmluvy) až do 31.5.2010 (prevzatie pohľadávky) odporca z titulu úrokov z omeškania uhradil spolu 70,75 CZK.

Na základe Sadzobníka a zmluvy o úvere bolo odporcovi za dobu vedenia úverového účtu predpísaná za upomienka suma 2700,-- CZK a celkom spolu za odosielanie upomienky 110,20 CZK. Pri podpísaní Zmluvy o úvere bol mu vyčíslený poplatok na schválenie úveru vo výške 1600,-- CZK a táto čiastka sa však nestala istiny úveru.

Z prehľadu platieb, ktoré v súlade so Zmluvou o úvere a sadzobníkom za dobu trvania úveru navrhovateľ účtoval vyplýva, že odporcovi boli vyčíslené tieto poplatky:

- mesačný poplatok za vedenie účtu vo výške 49,-- CZK, celkom predpísaná suma 1421,-- CZK

- cena za prístupenie k poisteniu, ktorá sa nestala súčasťou istiny úveru (celkom predpísaná suma 6235,-- CZK),

Odporca v čase od 17.8.2007 až do 31.5.2010 uhradil celkom na poplatkoch sumu 7936,-- CZK. Odporca v rozpore so zmluvným dojednaním nesplácal úver dohodnutým spôsobom. Z dôvodu omeškania odporcu s úhradou splátok úveru oznámil navrhovateľ odporcovi v súlade so Zmluvou o úvere zosplatenie nesplatenej časti istiny úveru a vyzval ho k úhrade dlžnej sumy. Zosplatenie úveru oznámil navrhovateľ odporcovi listom zo dňa 7.12.2009. Navrhovateľ preto vykonal kvalifikované vyčíslenie svojich pohľadávok vrátane príslušenstva odporcovi ku dňu 31.5.2010 (prevzatie pohľadávky). Odporca za obdobie od 17.8.2007 (uzavretie zmluvy) až do 31.5.2010 (prevzatie pohľadávky) zaplatil celkom 90.160,-- CZK. Ku dňu 31.5.2010 (prevzatie pohľadávky) jeho dlh predstavoval 167.089,43 CZK s prísl., ktorá suma pozostáva z dlžnej istiny vo výške 165.769,43 CZK, poplatkov vo výške 320,-- CZK, úrokov z omeškania vo výške 6562,35 CZK, čo vyplýva aj z histórie úverového účtu odporcu vedeného u navrhovateľa. Ku dňu podania návrhu na súd, teda k 23.8.2013 pohľadávka navrhovateľa vo výške 167.089,43 CZK s prísl. pozostáva z týchto nárokov:

- dlžná istina úveru 165.767,43 CZK

- poplatky vo výške 1.320,-- CZK

- úroky z omeškania vo výške 47.138,96 CZK navrhovateľ kapitalizoval úroky z omeškania v súlade s § 517 ods. 2 OZ v znení neskorších predpisov a nariadenia vlády ČR č. 142/1994 Zb. za obdobie od 1.7.2013 až do 23.8.2013 celkom vo výške 40.576,67 CZK + 6562,35 CZK (úroky z omeškania ku dňu 31.5.2010).

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi a to Zmluvou o úvere č. XXXXXXXXXX zo dňa 17.8.2007, sadzobníkom Českej spořitelni a.s. pre bankové obchody, všeobecnými obchodnými podmienkami Českej spořitelni a.s., platobnou históriou úverového účtu odporcu, predžalobnou upomienkou zo dňa 22.6.2010 a zistil tento stav vecí:

Zo Zmluvy o úvere č. 3220643853 zo dňa 17.8.2007 súd konštatuje, že banka (Česká spořitelna) v rámci produktu DUFO poskytla odporcovi hotovostné peňažné prostriedky vo výške 200.000,-- CZK ako beúčelový úver. Odporca sa zaviazal úver splácať v pravidelných mesačných splátkach po 3437,-- CZK vždy k 8-ému dňu každého mesiaca. Prvá splátka mala byť zaplatená do 10.9.2007. Posledná splátka za predpokladu pravidelného splácania úveru mala byť splatná k 8.8.2014 vo výške 3206,90 CZK. Za dohodnutú dobu trvania úverového vzťahu mal odporca zaplatiť takýmto spôsobom 84 splátok z titulu úveru. V bode 10 sa odporca zaviazal splatiť navrhovateľovi úver s úrokom na základe úrokovej sadzby podľa Zmluvy o úvere. Úroková sadzba činili 11,02 % p.a.

V konaní bol vydaný Európsky platobný rozkaz č.k. 13C/165/2013 zo dňa 18.11.2013, ktorý nebolo možné doručiť odporcovi do vlastných rúk. Vykonaným šetrením súd zistil, že odporca sa na adrese trvalého bydliska nezdržiava.

Zo správy Obce D. R. vyplýva, že odporca nie je prihlásený k trvalému pobytu v obci a obec nemá informácie o tom, kde sa zdržiava. Podľa § 29 ods. 6 OSP mu súd v konaní ustanovil opatrovníka, ktorý sa na pojednávanie neustanovil a k návrhu sa nevyjadril.

Po vykonaní dokazovania súd dospel k takémuto právnomu záveru:

Podľa § 37 z.č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom (ďalej ZoMPSaP), ak ďalej nie je ustanovené inak, právomoc slovenských súdov je daná, ak osoba, proti ktorej smeruje návrh (žaloba), má na území Slovenskej republiky bydlisko alebo sídlo a ak ide o majetkové práva, ak tu má majetok.

Podľa § 48 ZoMPSaP, slovenské súdy postupujú v konaní podľa slovenských procesných predpisov, pričom všetci účastníci majú rovnaké postavenie pri uplatňovaní svojich práv.

Podľa § 10 ods. 1,3 ZoMPSaP, ak účastníci nezvolia rozhodujúce právo, ich záväzkové vzťahy sa spravujú právnym poriadkom, použitie ktorého zodpovedá rozumnému usporiadaniu daného vzťahu;

Iné zmluvy sa spravujú, pokiaľ osobitný zákon neustanovuje inak, spravidla právnym poriadkom štátu, v ktorom obidve strany majú sídlo (bydlisko); ak nemajú sídlo (bydlisko) v tom istom štáte a ak sa zmluva uzaviera medzi prítomnými, právnym poriadkom miesta, kde bola zmluva uzavretá; ak sa zmluva uzavrela medzi neprítomnými, právnym poriadkom sídla (bydliska) príjemcu návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 2 písm. a/ z.č. 321/2001 Sb. pro účely tohoto zákona se rozumí

spotřebitelským úvěrem poskytnutí peněžních prostředků nebo odložená platba, například ve formě úvěru, půjčky nebo koupě najaté věci, za které je spotřebitel povinen platit.

Podľa § 4 ods. 1 zákona smlouva, ve které se sjednává spotřebitelský úvěr, musí být uzavřena písemně. Jedno vyhotovení smlouvy musí obdržet spotřebitel.

Podľa § 4 ods. 2 zákona Smlouva, ve které se sjednává spotřebitelský úvěr, musí obsahovat také

a) stanovení roční procentní sazby nákladů na spotřebitelský úvěr způsobem uvedeným v příloze tohoto zákona,

b) stanovení podmínek, za kterých může být roční procentní sazba nákladů na spotřebitelský úvěr upravena a které nesmí být závislé pouze na vůli věřitele,

c) stanovení maximální výše spotřebitelského úvěru, stanovení výše jednotlivých splátek, jejich počtu a přesného časového rozvržení,

d) stanovení jednotlivých plateb, včetně těch, které jsou uvedeny v § 2 písm. a) bodech 1 až 5, budou-li placeny spolu se spotřebitelským úvěrem; pokud jednotlivé platby nelze přesně stanovit, musí být uveden způsob jejich výpočtu,

e) závazek věřitele informovat spotřebitele v průběhu plnění smlouvy o všech změnách roční procentní sazby nákladů na spotřebitelský úvěr,

f) u smluv, ve kterých se sjednává koupě najaté věci, výši spotřebitelského úvěru,

- g) ustanovení o právu na splacení spotřebitelského úvěru před stanovenou lhůtou (§ 11),
- h) podmínky, za kterých lze předčasně ukončit smluvní vztah,
- i) způsob placení.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi účastníkmi konania bol založený záväzkový vzťah týkajúci sa poskytnutia peňažných prostriedkov, ktorý sa mal spracovať ustanoveniam obchodného zákonníka. Po posúdení veci dospel súd k záveru, že v danom prípade ide o spotrebiteľský právny vzťah, na ktorý je potrebné aplikovať predpisy upravujúce spotrebiteľské vzťahy. Základnú charakteristiku spotrebiteľských zmlúv upravuje Občiansky zákonník v piatej hlave. Vychádzajúc z ustanovenia § 52 Občianskeho zákonníka (ČR) spotrebiteľskými zmluvami sú kúpne zmluvy, zmluvy o dielo prípadne iné zmluvy, pokiaľ zmluvnými stranami sú na jednej strane spotrebiteľ a na druhej strane dodávateľ. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti. Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Základnou črtou spotrebiteľských zmlúv je to, že sú pre spotrebiteľa vopred pripravené a nie je vytvorený priestor na dojednávanie obsahu zmluvy alebo jej zmeny.

Zmluva o úvere, ktorej súčasťou boli VOP túto charakteristiku spĺňa. Bez akýchkoľvek pochybností VOP, ktoré odporca ovplyvniť nemohol, boli pripravené už vopred pre veľký počet spotrebiteľov.

Veriteľ pri uzatváraní zmluvy konal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti a nebolo preukázané, aby spotrebiteľ konal v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Z platobnej histórie úverového účtu mal súd za preukázané, že odporca čerpal úver vo výške 200.000,-- CZK dňa 27.8.2007. Z poskytnutého úveru síce čiastočne plnil, no jeho splátky neboli pravidelné, preto sa jeho úver zosplatnil k 7.12.2009 a bolo vykonané kvalifikované vyčíslenie všetkých pohľadávok navrhovateľa ku dňu 31.5.2010 tak, ako to je vyššie uvedené.

Zo sumarizácie pohľadávky mal súd za preukázané, že pohľadávka navrhovateľa predstavuje dlh vo výške 167.089,43 CZK, z ktorej sumy istina predstavuje 165.769,43 CZK, poplatky vo výške 1.320,-- CZK a úroky z omeškania 43.138,96 CZK.

Súd konštatuje, že nárok navrhovateľa bol preukázaný spoľahlivým spôsobom vyčíslený a konaní nebol spochybnený, preto súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť žalovanú sumu v plnom rozsahu.

Podľa § 517 ods. 2 OZ (ČR) zda jde o prodlení s plněním penežitěho dluhu, má věřitel právo požadovat od dlužníka popri plnení úroky z prodlení, není li podle tohto zákona povinen platit poplatok z prodlení; výši úroků z prodlení a poplatku z prodlení stanoví prováděcí předpis.

Podľa § 1 nariadenia vlády ČR č. 142/1994 Sb. výše úroku z prodlení odpovídá ročně výši repo sazby stanovené Českou národní bankou zvýšené o 8 % bodů v každém kalendářního pololetí, v němž trvá prodlení dlužníka, je výše úroků z prodlení závislá na výši repo sazby stanovené Českou národní bankou a platné pro první den příslušního kalendářního pololetí.

Podľa prehľadu základných zmien menových politických nástrojov Českej národnej banky v druhom polroku r. 2013 bola výška REPO sadzby po zvýšení o 7 %-uálnych bodov 7,05 % preto úroky z omeškania boli priznané v takomto rozsahu.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 OSP, v zmysle ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelne uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Trovy úspešného navrhovateľa pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 389,50 Eur a z trov právneho zastúpenia spolu vo výške 1.234,06 Eur.

Súd priznal navrhovateľovi náhradu trov právneho zastúpenia v zmysle Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. ako odmenu za právne zastupovanie v zmysle § 10 ods. 1 vyhl.č. 655/2004 Z.z. (AT) za 1 úkon právnej služby vo výške 237,34 Eur (príprava a prevzatie zastúpenia, podanie návrhu, účasť na pojednávaní dňa 5.3.2014) RP 3 x 7,81 Eur - 31,40 Eur. Cestovné na pojednávanie dňa 5.3.2014 OMV Škoda Fabia EVČ: Y. z Košíc do Trebišova a späť pri základnej náhrade za použitie motorového vozidla v zmysle § 7 ods. 2 z.č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách a opatreniach MPSVaR SR č. 632/2008 Z.z. predstavuje 0,183 Eur/ 1 km, čo pri trase 100 km predstavuje 18,30 Eur. Náhrada za spotrebované pohonné hmoty v zmysle § 7 ods. 4 predstavuje pri cene benzínu v daný deň 1,45 Eur a pri priemernej spotrebe paliva 6 l/100 km sumu 29,17 Eur. Náhrada za stratu času (§ 15 písm. b/ AT) za 4 začaté polhodiny Košice - Trebišov - Košice vo výške 4 x 13,40 Eur, t.j. 53,60 Eur, spolu cestovné a náhrada straty času predstavujú 101,07 Eur. Trovy konania spolu so súdnym poplatkom predstavujú 1234,06 Eur.

Podľa § 149 ods. 1 OSP uložil súd odporcovi trovy konania zaplatiť na účet právneho zástupcu navrhovateľa.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Trebišov v 3 exemplároch.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 OSP).

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia, alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.